

For the Love of an Imperative Verb Matthew 28:16-20

add translations

¹⁶Now the eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had directed them. ¹⁷When they saw him, they worshiped him, but some doubted. ¹⁸And Jesus came and said to them, “All authority in heaven and on earth has been given to me. ¹⁹Go therefore and **make disciples** [μαθητεύσατε, **mathēteúsate**] of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ²⁰and teaching them to obey everything that I have commanded you. And **remember** [ἰδοὺ, **idoù**], I am with you always, to the end of the age. [NRSV89]

28:19

μαθητεύσατε, **mathēteúsate**; *vb*: *aor act imperative 2nd pers pl* from μαθητεύω
translations: **make disciples** [NRSV89, ESV, NAB, NGEINT, NRSVue]
Crossett: In other places “go” is an imperative.

28:20

ἰδοὺ, **idoù**; *vb*: *2nd aor mid imperative 2nd pers sg* from ὁράω
translations: **remember** [NRSV89, NRSVue], also **behold** [ESV, NAB, NGEINT]

Scripture quotations are from the New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.

Gene Crossett, Jr.
January 20, 2023
March 8, 2023